葉運時可望以黑馬之姿脫穎而出

黨內大老相繼表態支持特定候選人後 新民主黨黨魁之爭日趨白熱化

【溫哥華訊】卑詩省執政黨黨魁之爭在黨內大老相繼表態支持特定候選人後，選情愈趨白熱化。有人臆測，如果目前檢察廳長杜新志及教育廳長韋爾信兩大陣營互不相讓的情況愈演愈烈，新民主黨人為避免黨分裂，或會另行推出折衷人選，目前支持度居於第三的農業廳長葉運時，屆時不無可能反以黑馬姿態脫穎而出。

杜新志及韋爾信兩陣營從一、兩月前開始，即不時透過新聞稿及記者會，宣布各自又獲得那些黨內具有內閣公職身份的黨團成員或黨內重量級人士的支持，希望藉此拉抬己方聲勢。但韋爾信前天公開宣稱已獲婦女平權廳長關慧貞及黨內大老格林姆支持後，這兩位人士相繼婉言否認，他們表示目前還在考量當中，尚未就支持人選做成最後決定。韋爾信昨天已公開為此道歉，並表示是助選人員處理錯誤所致。

杜新志的聲勢原本一路居於領先，但在新民主黨的兩位前省長簡嘉年及白瑞特先後表態支持韋爾信之後，選情趨於緊繃。在一九九五年下台後即不再過問政治、原本也表明將在這次黨魁選舉中保持中立的另一位前任省長哈葛，則在杜新志邀約下，公開為杜站台。另外，杜新志也獲得前檢察廳長蓋伯曼的支持，在已表態的現任內閣閣員方面，杜新志也仍稍占優勢。

不過，韋爾信及杜新志兩人正代表著新民主黨自六○年代以來的歷任黨魁當中，截然不同的兩類領導風格，前者被視為與白瑞特及簡嘉年走的是同一路線，姿態高，領導作風強勢，而後者則將延續哈葛的講求團隊協調的中庸領導路線。杜、韋兩陣營在黨內又各有一定支持者，現在再加上黨內大老紛紛選邊站，政治分析家指出，新民主黨內這種壁壘分明的現況若再惡化下去，加上簡嘉年下台過程中所涉及的種種政治恩怨，二月廿一日的黨魁選舉落幕後，黨內反有更大的分裂危機。

分析家認為，在這種情況下，新民主黨或會依循前例，在兩大陣營之間，另行推出一位雙方都可接受的折衷人選，以避免同室操戈，造成黨的分裂。照此推斷，則雖是第三位宣布參選的候選人，但一直被視為陪榜性質較大的農業廳長葉運時，就有可能漁翁得利，翻身成為下位入主維多利亞省府的新民主黨新任黨魁。

強風吹襲 卑省沿海地區傳災情

掀起大浪造成渡輪停擺 部分道路封閉與電力中斷

【溫哥華訊】時速超過一百公里的大風昨（十六）日吹襲著卑詩省低陸平原地區與沿海地區，造成渡輪停駛、道路封閉與電力中斷。氣象局預測溫哥華地區今日天氣則將轉為多雲，下午可能開始會下小雨，風速也會減弱。

不僅大溫地區與溫哥華島昨日整天受到強風的吹襲，南面美國的西雅圖與塔科瑪也同樣吹起時速一百公里的大風，所有地區則以溫華哥島所測得的時速一百二十公里大風為最強。

強風所掀起的大浪，昨日同時使得前往溫哥華島的海上交通為之癱瘓，所有托瓦遜與溫哥華島各港口之間的渡輪航班都被取消，已經在排隊的所有人車也都無法前往目的地。

下午時分，一輛在素里的建築物被吹倒，壓壞多輛汽車。整個大溫地區的無數樹木也被強風颳倒，部份樹幹還因為壓壞了高壓電線，導致從西溫到東邊的阿伯斯福特總共有一萬二千戶住宅失去電力。

昨日除了大風肆虐整個低陸平原地區外，早上忽然降的雪也使得許多人睡覺起來才發現窗外已是一片銀色世界。在本那比較高的地方下了將近四公分的雪，但溫哥華市區則幾乎只有看到雪花而已。

真正的大雪昨日主要光顧了溫哥華島地區，有的地方積雪深達好幾吋。

這場雪雖然對開車無很大的影響，但也發生了多起因車速過快造成滑溜的車禍事件，但所幸都無人傷亡。

氣象局指出，低氣壓在今天早上將會離開卑詩省的中部，另一冷鋒將會從西南方迫近溫哥華島並帶來雨量，所以大溫地區與維多利亞在下午都可能開始下雨，天空烏雲厚度也會逐漸開始增加。

卑省滑雪人口升高 較四年前增百萬人

除本地民眾熱愛外 亦拜海外觀光客捧場所賜

【溫哥華訊】卑詩省的滑雪人士增長迅速，去年底至今年初總共有五百六十萬人前來滑雪場度假或滑雪，較四年前增加了一百萬人。除了卑詩省的民眾愛滑雪之外，美國與海外的觀光客也極為捧場，去年總共有二十七萬名美國人與十一萬七千名國際觀光客前來卑詩省各滑雪勝地滑雪或遊玩。

統計指出，在一九九四年底至隔年的年初，全卑詩省只有四百七十萬人滑雪，但上一個滑雪季人數卻突破了五百六十萬人。主要的原因是去年冬天的厚雪，吸引了許多下坡滑雪（Down Hill）的愛好者。滑雪季期間的拉長，也使得許多人在去年的滑雪次數增加不少。

不僅卑詩省的滑雪業去年蓬勃發展，隔鄰的亞省滑雪人數也增加了百分之卅五，有二百六十萬人在去年冬季到亞省的滑雪場滑雪。

在各種的滑雪項目中，不管加拿大人或外國人，都比較喜歡下坡滑雪方式，所謂的越野滑雪（Cross Country）人數則不及下坡滑雪方式的一半。最近因為年輕人滑雪數目的增加，所以玩滑雪板（Snowboard）的人數也在增長中。全加拿大百分之七十二玩滑雪板的人，年齡都近乎在十二歲至二十四歲之間。

許多美國人也慕名前來卑詩省滑雪，去年全加拿大有四十八萬美籍觀光客前來度假，其中的百分之五十六是到卑詩省來滑雪，另有百分之三十四的人到魁省滑雪。前來卑詩省滑雪度假的美國觀光客中，百分之四十五是華盛頓州州民，另百分之十二來自加州。去年所有美國滑雪客在卑詩省所花費的金錢則高達二億一千三百萬元。

整飭風紀 布萊思警長面臨大挑戰

針對六警官搜索毒販家中時 涉嫌不當行為展開調查

【溫哥華訊】溫哥華警察局局長布萊思終於決定，針對溫市警局六名警官在搜索販毒嫌犯家中時涉嫌不當行為一事展開調查。

布萊思已委託沙尼治警局長伊根（Derek Egan），派出專員調查此一事件，溫市警局將就近協助，並同時了解調查的狀況。

據「溫哥華太陽報」報導，布萊思認為由警界同僚偵辦此事，必能以全面和獨立的立場，完成這項調查。而販毒嫌犯律師費大衛（David Fai）則認為，警方內部自行進行調查並不恰當，希望檢察廳能出面，或舉行聽證會。檢察廳發言人則認為，只有在極特殊的案件時，檢察廳才會出面。

牽涉此起行為不當的六名警官，目前仍舊在值勤。溫市警局申訴委員會長摩里遜（Tom Morrison）表示，去年六月被解職的前任溫市警局長錢伯斯（Bruce Chambers），曾一度將警局風紀小組的組長調換由低階的警員擔任，直到布萊思代理局長時，才再調整回來，顯示布萊思看重警局內部的風紀。摩里遜同時認為，這將是布萊思上月正式任命以來所面臨的最大挑戰。

警察工會主席史塔馬特基斯（Tom Stamatakis）表示，過去的確有些警官認為風紀調查對警官不公平，但他相信布萊思是個公正的長官，工會都指望這次的調查結果能及時而公平。

本拿比今年首宗命案偵破

【溫哥華訊】本拿比市十四日發生今年第一起命案在皇家騎警積極偵辦下，昨（十六）日宣布偵破，凶手為一名卅七歲男子，與二名被害人辛普森夫婦熟識，警方已依二級謀殺罪起訴他。

皇家騎警表示，警方原以為凶嫌是入屋打劫，被屋主發現後才臨時起意行凶，但警方逮捕這名與被害人熟識的嫌犯後，已排除上述可能。但警方也不排除有其他人涉案可能性，將繼續調查此案。

信用卡「以債還債」日趨普遍

作法高風險 不少人因債信到極限而破產

【溫哥華訊】一項美國的研究顯示，北美洲信用卡持有人日漸利用「金字塔式」的還債手法，不斷申請新的信用卡，以債還舊信用卡的欠債。這種高風險的做法，最終將會導致債信到了極限，無能力再「以債還債」的人破產。

「國家郵報」報導，上述研究發現，最近連每月最低還款額也拿不出來的信用卡持有人，平均擁有四點六張信用卡。而每月均按時清還信用卡所有欠款的人，或每月均如期繳付至少最低還款額的人，則分別只有二點五張和三點五張信用卡。

此外，還款能力出現問題的信用卡持有人所背負著的欠款總額，也是其他信用卡持有人的兩倍左右。研究報告作者，俄亥俄州大學經濟學系教授師露西指出，這些債台高築的消費者，其實在使用所謂的「金字塔式」手法，不斷申請新的信用卡去填補舊信用卡的欠款。

烈治文山傳槍擊

一人死亡一重傷

【多倫多訊】多倫多以北與烈治文山市交界地帶昨天午夜發生槍擊案，造成一人死亡、一人重傷，約克郡警方正在全力追捕兩名嫌犯。

昨天午夜，位於烈治文山市東畢渠路（East Beaver Creek Road）一百五十五號的一家珠寶店前發生槍擊案，案中一人被開槍打死，另有一人遭槍擊重傷。約克郡警方在接報後趕到現場展開調查，急救人員將重傷者送到約克中心醫院搶救，傷情趨於穩定。警方隨即派出有六名警官的行動小組在聚斯利（[illegible]）和七號公路周圍地帶搜尋兩名嫌犯。據報，在槍擊命案之前，事發地點曾發生搶劫。

不同形態地震 威脅不可小覷

【溫哥華訊】長久以來地震專家一直提醒在卑詩省西南方，隨時有發生八至九級大地震的危機。因為在溫哥華島西方的海洋下，大塊北美大陸板層和海洋板層間的碰撞，會造成超大擠壓力量的巨大地震，而低陸平原地區需預測下一次週期性大地震發生的時間已超過很久。但事實上，卑省民眾要擔心的不只是這種因板塊間擠壓造成的大地震，還有其他形態，也許影響力沒那麼大，但更為頻繁的地震所造成的災害。

據「溫哥華太陽報」報導，最新的地震運動研究顯示，板層內部的壓力變動所造成的地震（Intraslab Earthquake），發生的機率比板層與板層間推擠的地震大得多。尤其是溫哥華到西雅圖及塔可馬（Tacoma）一帶的地層底下，五十公里的深處，就有可能發生七至七點五級的板層內部下壓的地震，相較於在一百公里之外海裡的溫哥華島西方可達八至九級的大地震，恐怕更值得大家關切。

此外，板層內部壓力地震的危險性是它發生的次數頻繁。

上一次大型板層間地震發生時間是在一七○○年，而它發生的週期大約五百年一次。而有危險性的板層內部壓力的大地震，約略三十年就發生一次。

第四名船民獲核准難民身分

【加通社溫哥華電】聯邦移民部上周又核准一名中國大陸船民的難民身分，這是四百九十三名向加國申請難民的船民中，第四位取得合法居留加國的船民。

移民部發言人安德森在公布這項決定時，並未透露移民部核准的理由。前三名獲准船民所持的理由分別是擔心遭強制結紮、宗教迫害及一胎化政策。

安德森指示，加國去年夏天共查獲約五百九十名欲偷渡的中國大陸船民，其中有四百九十三人向加國申請難民庇護，目前移民部已完成一百六十九件申請案，只有四人獲准，九十二件遭拒，六件自動撤回，六十七件放棄。

安德森表示，過去二年向加國申請難民獲准率約百分之五十五，中國大陸難民部分是百分之四十四點三，但去年夏天偷渡的中國船民部身分，獲准率只有百分之四。

香港警察赴溫協助調查

偷渡人蛇皆在港「裝櫃」上船

【溫哥華訊】加拿大及美國日前相繼查獲中國大陸偷渡客利用空貨櫃闖關，根據香港警方調查發現，這些偷渡客都是經由設在香港的貿易公司安排，把人蛇安排在香港「裝櫃」上船後，再運到北美洲闖關。

香港警方日前指派二名資深警察至西雅圖及溫哥華協助調查人蛇偷渡案。他們表示，日前美、加所查獲的貨櫃偷渡案，貨櫃裡的人蛇的確都是在香港「裝櫃」上船的。

香港資深警察班奇夫（Todd Bancroft）表示，偷渡集團利用大陸人在香港開設的貿易公司，然後向船公司租借空貨櫃，在鄉間偏僻地點，把已抵達香港的人蛇「裝櫃」，再運往北美。

班奇夫表示，這些偷渡客通常是以觀光客名義入境香港後，會立刻與香港偷渡集團連絡。他們一旦「裝櫃」上了船，十至十五天即可抵達北美洲。

文寶齋 CHINA ARTS COMPANY
相架 裱畫
名家字畫 文房四寶 精配畫框 傳統裱畫 各式相架 鏡框油畫
好品質 老字號
大都會廣場分店現已營業
3636 Steeles Ave E., Suite 213A Markham, Ont. L3R 1K9
Tel: (905) 944-1988
4211 Sheppard Ave E., 214 (at Madison中國城商場二樓) Scarborough Ont., M1S 5H5
Tel: (416) 321-6660

購買花旗蔘指南
一向以薄利直銷，質優價廉而聞名的誠信蔘茸有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗蔘買一送一謝知音的特別優惠。以創正平通全市的超低廉價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗蔘的朋友切莫錯過這個寶貴的機會。
（特惠期間，優惠券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905) 948 - 9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
特價推出 ACUVUE® 2
回贈$30
明明眼鏡行以客為尊合格配鏡師
免費為初試者教導試用
並奉送軟式、無色隱形鏡片一對
(416) 224 – 8757
Bayview North Medical 3292 Bayview Ave. Suite 102/102A North York Ont.

邱瑋玲 DR. WENDY CHIU
矯視專家視光醫師
電話：(416) 512 – 7045

LIKONE牌
99年日本原裝！風靡亞洲
卡拉OK伴唱機 + VCD影音光碟機 + CD隨身聽
原價$299.00
超強功能！
本週特價
$199.00
欲購從速，以免向隅 (416) 219-8000
送貨到家：本市免費，外埠可代安排UPS

有機「關節健」膠囊
Organic Henry's Joints Caps.
修復關節囊腔、韌帶、肌腱、軟硬骨及神經的聖品
●舒緩關節炎、神經炎、韌帶炎、肌腱炎
●舒緩骨關節炎（退化性關節炎）
●舒緩風濕性關節炎、類風濕性關節炎、痛風
●舒緩五十肩、網球肘、高爾夫肘、扭傷
●舒緩坐骨神經痛、全身神經痛、關節痛
●修護關節囊、韌帶、肌腱、軟硬骨
●目前最佳之舒解關節炎、神經炎、韌帶炎且又可修護關節囊腔、韌帶、肌腱、軟硬骨並對胃毫無副作用解熱、消腫止痛聖品

美國維康素（淨體健）
Organic Nutrition & Rejuvelac
Organic Revitalec & Cleanser
●清除全身細胞的毒素
●活化細胞、增加細胞再生
●供給人體必需的營養素
●平衡內分泌、強化免疫功能
●強化生理機能、消除痼疾（如青春痘、痤瘡、痔瘡、風濕關節、痛風糖尿）
●防止癌、腫瘤之生長及生成

有機「益腦健」膠囊
Organic Henry's Gift Talent Caps.
促進腦細胞復甦，使腦細胞活性化。
●增強記憶力，如：大人、小孩記憶力不佳
●增強心智功能，使注意力集中，如：大人、小孩注意力無法集中
●防治用腦、傷神過度之不適：如：眼睛乾澀、失眠、噁心、頭暈
●防治腦血管性之耳鳴、暈眩、偏頭痛、頭痛
●防治老年癡呆症、永保腦細胞年輕（即腦部青春永駐）

Organic Henry's Men Caps.
有機「勁男」膠囊
●生理性陽萎之重振，恢復性功能
●男性性器官之重整
●調節男性性荷爾蒙之平衡，促進少男發育
●調理攝護腺，防治攝護腺肥大，防治攝護腺癌，防治膀胱癌
●最理想、毫無副作用的補腎壯陽聖品

●舒解經前不適症及經痛
●舒解停經期及更年期之不適症
●預防各種女性生殖系統之癌症
●調解女性荷爾蒙，促進少女發育
●促使女性皮膚潤滑
●調經補血，女性至寶
Organic Henry's Women's Tab
有機「益女」錠

Organic Henry's Liver Caps.
有機「肝健」膠囊
●裨益肝臟疾患
●改善肝炎、肝癌、肝硬化
●防治膽道、膽囊疾患
●去除肝斑，潤體皮膚
●預防病毒性肝炎帶原者惡化
●有效使肝炎帶原者將病毒排出體外
●增強肝臟免疫能力
●肝、膽保健最佳聖品

有機產品（Organic Products）是自然預防醫學最佳恩物：能徹底淨化體內毒素（Endotoxin），恢復自療力（Healthy ability）
CANADIAN ORGANIC HEALTH INC.
Manufactured by Henry Organic Health, Inc.
Unit #66, 1177 Central Pkwy. W. Mississauga, ONT. L5C4P3 (Golden Square Centre)
Tel：(905) 270 – 7966 Fax: (905) 828 – 0367
有機（零污染）健康醫學華人權威張明彰博士全心指導

世界日報
上下古今 世界副刊
天天刊出
名家新秀 · 齊聚一堂

救護車中心不再理會拒收通知

不滿醫院作法造成急診病人死亡悲劇　決根據地緣送往最近院所搶救

【本報綜合報導】在上周末一名急診病人遭距其家最近醫院拒收而轉送另一家醫院途中死亡的事件發生後，多倫多救護車中心醫學主任已向各醫院發出通告說，醫院急診室頻頻拒收情況危殆病人，已到了忍無可忍地步，因此救護車中心從即日起，凡是遇到情形特別危急的病人，將不再尊重任何醫院發出的不接受急診病人的通知，而是送入最近的醫院予以搶救。

從去年底開始至今，多倫多地區內的醫院不時因急診室人滿為患，而要求救護車中心不要再將急診病人送去，而是改送其他醫院。去年年底時，有一天甚至同時有二十多家醫院發出這樣的通知。

多倫多救護車中心醫學主任史瓦茲醫生昨天說：「我們早就知道這種情形要是持續下去，一定會發生悲劇，眼下的事實正是如此。」

他已發出通告給各醫院，指出拒絕接受急診病人的事例大幅度上升，已到了「不能容忍和具有潛在危險」的程度，所以救護車中心已經指示屬下的救護車人員，從現在起，如果遇到有生命危險的病人，必須立即送入最近的醫院，而不理會該院發出的無力收納急診病人的通知。

上周五早晨，家住士嘉堡芬治街與麥克尼可路交界地區的十八歲男子弗里林，因氣喘病發作引發心臟病，士嘉堡慈恩醫院距他家僅四點三公里，救護車數分鐘就能抵達。可是，當時這家醫院因急診室客滿，拒絕接受任何病人，所以救護人員只好將弗里林送往十一公里之外的萬錦市的史多福醫院搶救。然而在十八分鐘後抵達史多福醫院時，醫生發現他已斃死。

救護車中心的高級經理克里格說，無法確定是否因轉送離弗里林家較遠的醫院，耽誤了搶救時間而導致這位青年人死亡。他接著說：「我所知道的是，如果他能被送到最近的醫院得到更及時的搶救，他的生存機會就會更大。不過，我要十分清楚地指出的是，這並非意味他一定可以生還。」

弗里林的父母對兒子之死萬分悲痛，而且在悲痛之餘，又痛斥夏里斯政府大幅度削減醫院預算導致急診服務惡化。弗里林的父親說，如果得了急病的是夏里斯的兒子，「他們一定會馬上去最近的醫院，絕對不會轉送其它醫院的。」

安省的一些健保組織昨天也發表聲明說，醫院急診服務質素下降，與安省政府以重整健保服務為名，連年削減醫院預算是分不開的，因此夏里斯政府必須對此負責。

其實，在這起事故發生之前，省政府已在著手改善省內的急診服務。

為了解決醫院急診室時常爆滿的問題，衛生廳長惠特默兩日前宣布增加撥款二千三百萬元。

寒風刺骨

↑昨日雖然陽光普照，但零度下的低溫與陣陣的冷風，讓出外購物的人們，縱然身著厚重的冬衣，仍難抵寒意。（圖文：本報記者攝）

周多多滑冰嶄頭角　周父：所費不貲

強調教練費用高得嚇人　非一般家庭所能負擔

【本報多倫多訊】關穎珊冰壇異彩，不知羨煞多少父母。不過談起培育冰壇英才的過程，大概會嚇退一大批父母。最起碼沒有一幢房子的代價，可能連什麼都看不出。

「金嗓子」周璇的孫女周多多可稱是目前安省花式滑冰的難得幼苗，現年八歲的周多多，排名安省八至十歲組的前八名之列，也是其中唯一的華裔。本報前年報導過其比賽得獎，其潛能也為安省冰壇職業教練所看好，至今已過約一年，其父周偉談起培育之過程感觸良多。

周偉稱，聽說當年關穎珊父母為培養女兒，賣房籌款，他雖然未到這種地步，但女兒現在僅是一年訓練教練費用，就達三萬多元，是否成材，須到十二、三歲才見分曉，那時花下去的錢應當可以買到一幢很不錯的房子了。周多多現在是每週五天半天前往巴里（BARRIE）的俱樂部訓練三小時，接受正規的專業訓練，教練都培養過世界級滑冰人才，每小時費用就在七十至一百元，由於訓練包括轉體、滑行、冰上舞蹈等不同項目，由不同教練來訓練，每日大約有一個多小時的教練培訓，這筆開支相當大。

周偉又稱，這還不包括女兒的租場費用、比賽服裝費及教練帶隊賽費等，而且在週末俱樂部停止訓練時，父母還就近找滑冰場自己練習，更多的是父母花在女兒身上的心血，他現在儼若女兒的專職司機、護理，每天駕二百多公里車接送、照顧女兒訓練，自己時間全部用在女兒身上，根本無法再做其他工作。

當問起這是否是特例，專業滑冰是否有錢人家才能「玩得起」時，周偉表示，所有俱樂部內的父母都是如此，培養一人精力、金錢都付出很多，周偉不無開玩笑的稱，所以有時見到華人父母都說，怎麼還沒有從火坑中跳出來。確實培養子女專業滑冰，只有中等階層以上的家庭才可以一試。

因應安省廢除高中13年級政策

多大擬取消三年制本科學位課程

【本報多倫多訊】為了與安省取消高中十三年級相對應，多倫多大學有計劃取消現有的三年制的本科學位課程。

由於安省將從二〇〇三年起取消現有的高中十三年級，屆時將有兩屆高中畢業生同時進入安省的各所大學。多倫多大學在日前公布一份教務長報告中提出，為了安排三年後成倍擁入的入學新生，有計劃取消所有三年制的本科學位課程。

這些三年制的本科學位課程是當年學習英國大學的做法而設立的，在北美洲，一般大學本科學位的課程均需要四年的時間才能完成。在另方面，這種三年制的學位課程也與五年制高中課程相對應。事實上，安省現有的高中五年制也屬於「英國模式」。

多倫多大學現有的三年制本科學位，有二十個學科專業，長期以來，這些專業受到了一些希望早學完早畢業者的歡迎。

校方有意取消三年制本科學位課程的消息在多倫多大學已經引起爭論，有不少教師表示不贊同，認為這樣做會使一些經濟狀況差或年齡較大的學生缺少選擇的機會。

多倫多天氣

今天（1月17日）	晴時多雲	−12°C ~ −10°C
明天（1月18日）	多雲偶雪	−17°C ~ −7°C
後天（1月19日）	多雲偶雪	−15°C ~ −6°C

其它城市天氣

渥太華	晴天	−18 ~ −17
滿地可	多雲	−19 ~ −15
溫哥華	多雲	−4 ~ 1
舊金山	多雲	8 ~ 12
洛杉磯	多雲	11 ~ 20
紐約	晴天	−6 ~ −1
台北	多雲	9 ~ 17
北京	晴天	−8 ~ 3
上海	多雲	2 ~ 6
香港	多雲	12 ~ 21

《劉小雁案外案》

警界：失蹤人口舉報一概受理

伍思聰、苗延建表示　絕無拒絕非多市民報案情事

【本報多倫多訊】箱屍案死者劉小雁親姐日前在記者會中表示，曾在美國芝加哥致電多倫多警局舉報失蹤人口但未受理，但有資深警員認為，警方一般都會調查任何舉報失蹤人口案件。

劉小雁的姐姐，日前在中國駐多倫多總領館安排下舉行記者會中表示，她曾在芝加哥致電到多倫多警察局舉報人口失蹤案，但警局有人表示，不接受非多倫多市民的失蹤人口舉報，於是她向劉小雁的同事求助，再由同事報警。記者曾就舉報失蹤人口事宜訪問兩名資深警員，包括約克郡第五分局社區回應辦公室負責人伍思聰，及聯合警隊亞裔罪案調查科警官苗延建。

伍思聰表示，當警方接到包括海外人士在內的失蹤人口舉報，警員有責任先到現場視察，如果可以進入屋內則會向屋主查詢，如果不能進入屋內則會要求報告者提出在多倫多的聯絡人資料，或是親身到多倫多協助調查，而不會因為舉報者不是多倫多市民而不受理案件。

苗延建表示，在接受警政訓練時，對於市民舉報有關失蹤人口的事件一定要受理，因為警方絕對相信市民向警方舉報是有理由，假如華裔市民日後遇上任何困難或與刑事罪行有關的舉報，可以致電：（416）808－3555聯絡。

本報誠聘編譯、記者
專上程度、中文書寫流暢
記者諳英、國語，懂粵語者尤佳
自備交通工具
具採訪新聞經驗、熟悉中文電腦輸入者優先
簡歷、千字中文自傳
請傳真或郵寄世界日報人事經理
傳真：(416)778－1037
地址：415 EASTERN AVE TORONTO ONT M4M 1B7
「請註明應徵記者或編譯」
歡迎參加我們的行列

明火白粥　鮮明油器　糕點甜品　爽滑腸粉
城市廣場 MARKET VILLAGE
4390 STEELES AVE. E. UNIT B57, MARKHAM L3R 9V7
(905)479－1074

東北餃子王
多市獨一無二！正！
正宗東北料理　可口家鄉小炒
道地獨有風味　新鮮百味餃子
各類北方麵點
Tel：(905)943－4368

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切・顧客至上
迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867　Mon-Fri: 10am-6pm　Sat: 12am-6pm
士巴丹拿道 215 號

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票
送 $250,000 平安保險
代辦世界各地旅遊團
(416)593－1918　Mon-Fri: 10am-6pm　Sat: 12am-6pm
士巴丹拿道 215 號

想
安坐家中每日收到世界日報？
請即電(416)778－0888，發行組
讓我們幫您安排。

開幕15週年紀念
陸羽茶莊 Luk Yu Tea Co.
由一九九九年十二月十八日至二〇〇〇年一月十八日
凡購滿二十元以上送港式奶茶一包或茶葉一罐
Market Village, 4350 Steeles Ave. E., #F251, Markham, Ontario L3R 9V4
Telephone: (905)513－0649

牛家莊 PEKING MAN
填鴨海鮮席 $198
六人填鴨餐 $78
六人魚翅宴 $188
八人填鴨餐 $108
填鴨魚翅宴 $288
發財宴請宴 $338
訂座電話 (416)223－5151
1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE

國華超市　本周特價
美味肉鬆　原價$9.50　特價$7.99
毛豆莢(大包裝)　原價$4.99　特價$3.99
同榮紅燒鰻
同榮茄汁鯖魚　$5元四罐
本店 TEL：(416)225－0582　分店 TEL：(905)946－1919

滬江食品公司
唐人街門市部 536 DUNDAS ST. W (416)598－8852
士嘉堡門市部 4132 SHEPPARD AVE. E (416)298－3214
每逢週六日特備
新鮮出爐鮮肉月餅
多倫多首家自產外賣速凍食品
小籠包 $22/100隻
鍋貼 $22/100隻
豆沙 $90/箱
白蘿蔔 $130/箱
棗泥 $130/箱

迎春節天天最低價
送天天點心手工水餃
精藝中國地毯公司
FINE ART CHINESE RUGS LTD.
精美中國掛毯展銷僅一個月
地址：Unit 53, 8360 Kennedy Rd., Markham　電話：(416)230－3198
□全多倫多唯一華人主理之中國手工藝地毯專門店
□直接入口，全市最平
□顧客購買後，可隨意更換顏色、尺寸
□免費送貨

天天點心食品
山東水餃
家鄉風味
多市獨創口味
地址：新旺角廣場 B21 Kennedy & Hwy 7
電話：(905)513－8599

雅宴餐廳
冬令最佳補品
新推出現煮
特別推薦
台菜酒席一每桌由 $160 元起
素席一每桌 $200 元
地址：大都會廣場二樓　電話：(905)470－6881
3636 STEELES AVE. EAST, MARKHAM

密西沙加東 ROCKWOOD MALL
China Buffet King
華皇自助餐
世界級中西式自助餐廳

美食超過200餘款
歡迎訂座
各式派對社團宴會、生日、結婚、PARTY
座位超過750，備有貴賓廳房多間
4141 Dixie Rd. Rockwood Mall Mississauga, Ont.
(905)629－2288

SONY 千禧巨獻
WEGA 2000年系列
平 得更清晰傳神
昂 然步入數碼新紀元
FAR EAST ELECTRONICS 遠東電業
25 Glen Watford Dr., Unit 6, Scarborough, Ont. M1S 2B7
TEL：(416)299－8868　FAX：(416)299－5277
New Kennedy Square 8360 Kennedy Rd., Unit B2 Markham Ont. L3R 9W5
TEL：(905)305－1176　FAX：(905)305－0858

空中暴力增多 航空業者共商因應

誘發乘客與空服員爭端因素很多 如何反擊 業者與官方將在六月提出報告

【加通社多倫多電】如果在鬧區的下等酒吧裡有人搗蛋，那叫個打手來將那些流氓痞子扔出去還不是輕而易舉之事？但是在一萬公尺高空的航空公司班機上有不守規矩的乘客撒野，那這個問題就不好對付了。就像代表九千名空服員的加拿大公務員工會航空公司分會主席希爾說的那樣：「在三萬英呎高空，想要擺脫這種困境談何容易。」

譬如，上周在一架由多倫多飛往艾蒙頓的楓航班機上，因為有個三十四歲的溫尼辟男子索酒不果後，惡言惡語地罵了一小時，繼而更是大發雷霆和毆打空服員，迫使這架飛機只得緊急降落。

此前一周，也是因為一名艾蒙頓男子咒罵機上的空服員和乘客，使得當時已在多倫多皮爾遜機場跑道前端準備起飛的加航班機返回登機口，請警察處理此事。

儘管楓航稱，與該公司的班機和旅客數量相比，發生這種事故的比例是相當低的，因此還可以應付。但對空服員和乘客們來說，空中狂暴事件卻非常危險和醜惡，而且也是很常見的。

希爾說，空服員遭惡乘客攻擊事件層出不窮，「一位空服員的臉頰讓人咬了一口，一位挺著大肚子的懷孕女空服員被人拳擊腹部，還有被用領帶勒頸部的，有遭小便淋的。」

專家們說，可能引發空中狂暴的因素數不勝數。加拿大交通署的安全政策暨法律處長馬里奧特認為，其中一個重要原因是，航空旅行可能會對乘客造成巨大精神壓力。他說：「乘客們可能為了搭乘早上七時的班機而在五時起床。先要手忙腳亂地在早餐前將家中的狗安頓好，掙扎著殺出擁擠的公路交通重圍趕抵機場。他們或許還對即將參加的會議感到焦慮，思忖為何不能達成銷售目標。」多倫多大學的心理學家和工作場所暴力及衝突問題顧問波洛克博士說，有些人是感到遭到航空公司的欺詐。「在付出同樣的票款情形下得到的服務卻在日益減少，座位則越來越狹窄。現在班機上的點心只是一袋洋芋片而已，從前則至少是一份三明治。」

對老菸槍而言，數個至十多小時不准抽菸，也會大大增加他們的精神壓力；對有些人來說，酒則是一個造成衝突的誘因。希爾說，多喝了一杯酒就會導致某些人鬧事；此外高空缺氧和被長時間關在一個密閉的容器內，也是誘發爭端的因素。希爾指出，有些乘客在上飛機前已經喝得醉醺醺，「然後在飛機上再喝一杯的話，那麻煩就來了。」

主持一個空中暴力問題委員會的波洛克認為，不管原因何在，空中狂暴事件發案次數看來正在上升。這個由航空公司勞工團體、航空業者、警察和政府官員組成的委員會，將於今年六月就如何反擊空中狂暴之事提出建議報告。他們提出的建議中可能有：

● 將在飛機上干預機組人員的工作列為非法。
● 修改現行法律，以便更容易檢控攻擊機組人員的外國乘客。
● 建立一套制度，使因有空中狂暴前科而遭一家航空公司抵制的乘客，也不得搭乘其他航空公司的飛機。
● 向航空公司班機機組人員提供訓練課程，提升他們辨認不守規矩乘客和解決這類問題的能力。

馬里奧特表示，如果一名乘客攻擊機務員，導致其無法執行任務，那麼這名攻擊者的罪名不應僅僅是攻擊和傷害他人，而應是危及整架飛機的安全。根據加拿大的法律，危及飛機安全罪名成立的話，最高刑期可為終生監禁。

↑專責動作遊戲的多倫多毛蜘蛛店東里昂．艾默特靜靜地坐在一個小雕像旁讀遊戲說明書。許多喜好動作遊戲的人士均稱，他們嗜好可以激發出一些靈感，對他人絕不會造成傷害。（加通社）

Sara Waxman

多倫多美食

Mercer Street Grill新主廚 菜色有創意

●時光飛也似的，轉眼間「Mercer Street Grill」已開張七年了。想當初，該家餐館以開放式廚房招徠顧客的點子，令顧客大為推崇，再加上餐館的酒許多是來自加州，豐富了顧客舌齒觸角。在此期間，亦不乏有在多倫多頗負盛名的廚師在此獻藝。

今晚我再度來到「Mercer Street Grill」，發現開放廚房又新換了一名廚藝高超的年輕廚師克里斯．西林斯基坐鎮。西林斯基原本自己開了一家餐館「Tipples」，但在數年前不知何故關了門。據我所知，多倫多有不少食客持著與我一樣的看法，對西林斯基的廚藝及創意極為欣賞，總覺得他遙遙走在時代尖端。他在結束自己開設的餐館後，曾到過多市好幾家別具風格的餐館掌廚，手藝及經驗也都再上一層樓。

今晚西林斯基給我的感覺是，他與「Mercer Street Grill」相匹配程度，就好比玻璃鞋與灰姑娘穿一樣。

開胃菜包括一道淡菜，這兒的做法是將淡菜調配咖哩椰子湯汁蒸熟，配上蕎菜麵條，最突出的是廚師在這道菜上使用了泰式九層塔葉片，更凸顯出食物香味。西林斯基調理的湯，永遠不會令食客失望。今晚我們享用了他拿手的鴨肉味噌湯，湯裡還飄浮著幾粒碎鴨肉餡製成的餛飩。

今晚來此用餐賓客川流不息，大門開了關，關了開，寒風直竄人，令我禁不住希望這家餐館能少受人歡迎些。儘管寒氣令我感覺不舒適，但還是影響不了我的好胃口。雖然精於吃的食客都曉得，到餐館用餐點羊排這道菜，多數錯不了，且幾乎每家餐館也都會在菜單上特別秀出他們的羊排餐來，但依據我的經驗，免不了還是經常會碰到難以下嚥的羊排。

西林斯基的羊排做法是將烤熟的羊排換上一層芽草菇，此外，一般餐館以馬鈴薯泥搭配羊排的傳統做法，匠心獨具的將陪襯羊排用的馬鈴薯，包在義大利小方餃內，既別緻又可口，使得這道菜發出完美音符。

西林斯基對鱸魚的烹調法，亦有獨到做法。他將鱸魚與蟹肉包在脆酥盒內，搭配幼嫩茄子及韮蔥一起食用。在吃完幾道風味特殊的大菜之後，很想靠著椅背憩息一會兒，再繼續上甜點，無奈這兒的椅子中看不中用，外觀雖然摩登，卻硬梆梆地不好坐，即使是年輕人，恐怕也撐不了長時間。這兒的甜點，蛋糕還算可以過關，彩虹水果普里麵包想來應該是前些時日慶祝千禧年登場推出的吧。

Mercer Street Grill 就位於 36 Mercer Street，電話：599－3399，兩人用餐費用，連帶酒費、稅金及小費，總共約須一百四十元。一週七天均供應晚餐。

（華斯曼專欄每逢週日亦刊登於太陽報）

中國地方戲曲社 千禧評彈演唱會

二月二十日舉行 吳迪君、趙麗芳伉儷攜手演出

【本報多倫多訊】多倫多中國地方戲曲社定於二月二十日（週日）舉辦一場千禧評彈演唱會，由原中國江蘇的著名彈詞藝術家吳迪君、趙麗芳夫婦表演拿手節目。

吳迪君自小師承彈詞名家凌文君，並對評彈的姚（蔭梅）派、張（鑒庭）派以及京劇的麒派藝術都有研究。他從藝已四十多年，擅長表演說清朝書目，形成了自己獨特的藝術風格，在評彈界對他有「麒派評彈」的讚譽。吳迪君的夫人趙麗芳是評彈藝術大師徐麗仙的得意門生，雖師承麗調，但在彈詞的表演上有很大的突破和發展，獨創五弦琵琶，以烘托伴奏，她的表演別具一格。吳趙夫婦搭擋的表演則是配合默契，形神兼備，書情緊湊，扣人心弦，在評彈藝術的發源地蘇滬一帶享有聲譽。他們夫婦倆於去年移民到溫哥華，在當地舉行的表演專場受到了好評。

這次，吳迪君和趙麗芳將攜同定居於多倫多的評彈藝術家顧志雄和黃佩珍共同演出。節目包括「鬧窩：活捉王魁」、「開篇：呂布與貂蟬」、「三大亨：黃金榮」、「王婧蜓：關亡」和「西太后：安德海」等。演出定於二月二十日下午二時在Fairview Library Theatre(35 Fairview Mall Dr)舉行，票價分五十元（貴賓券）、二十五元（前座）、二十元（中座）和十五元（後座）四種，訂票電話為(416)293－9599或(416)505－7877。

華埠街頭 新春風采

➡隨著中國春節的腳步接近，各種過年裝飾與擺設也紛紛出現於商場和華埠街頭。圖為中區華埠一間商場內的春節擺設。（本報記者攝）

迎新年 中國專業人士協會推三活動

包括文藝聯歡晚會、音樂沙龍及新年舞會

【本報多倫多訊】加拿大中國專業人士協會在龍年春節前後將推出三項慶祝活動，為中國的傳統佳節助興，這些活動歡迎有興趣者參加。

首先是本月二十二日（週六）晚八時在Metro Convention Centre舉行的「春節文藝聯歡晚會」。這本是多倫多大學中國學生學者聯誼會的傳統活動，今年專業人士協會首次加入主辦機構的行列。

晚會上有豐富多彩的文藝節目表演，演員大部分是定居在多倫多的原中國大陸藝術家。票價分十元、十二元、十四元和十六元四種，會員可享受二元折扣優惠。訂票電話為416)298－0068。

第二項為協會與蛋香咖啡店共同舉辦的「音樂沙龍」，定於本月二十七日在萬錦太古廣場的蛋香咖啡店(4300 Steel E. Pacific Mall，二樓F52)舉行，屆時不僅可享受音樂家演奏的名歌名曲，而且還有主辦者供應各種飲料茶點，以及每人一份西式便餐。票價是每位十元。訂票電話為(905)513－1135。

第三項活動為「新年舞會」，定於二月五日農曆初一（週六）晚Shrinetemper Club(3100 Keeles ST)舉行。屆時還有免費飲料和幸運抽獎等節目助興。此項活動是專業人士協會與加拿大中國金融專業人士協會、加拿大中國電腦專業人士協會和清華大學安省校友會共同舉辦的，票價為會員八元，非會員十元。訂票電話為(416)298－0068。

今日電視精選

(括弧內為各地有線電視公司台號)

7:00pm
Bulworth(電影)—TMN
7:20pm
嘉信理財之運財二〇〇〇—新時代電視
7:30pm
粵語新聞報導—新時代電視
NBA籃球賽：Toronto Raptors at Charlotte Hornets—NET(32、22)
8:30pm
Bell第一線劇場之難兄難弟之神探李奇—新時代電視
9:00pm
新聞匯訊—CFMT(47、4)
Get on the Bus(電影)—57(7)
9:25pm
亞洲電訊傳真情—新時代電視
9:50pm
坐看雲起時—新時代電視
10:00pm
I Shot Andy Warhol(電影)—SHOW(29、39)
NHL冰球賽：Toronto Maple Leafs at Vancouver Canucks—TSN(30)
10:20pm
還珠格格續集—新時代電視
11:00pm
Fatal Beauty(電影)—TBS(49、47)
11:15pm
新聞透視—新時代電視
11:30pm
Tarzan and the Lost City(電影)—TMN
11:45pm
粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視
12:05am
Malcolm X(電影)—57(7)
12:15am
Girls Town(電影)—SHOW(29、39)

廣東五邑大學組團訪問多倫多

考察當地大學教育 華人社團23日設宴歡迎

【本報多倫多訊】以葉家康為團長的一個廣東江門五邑大學代表團將於本週來多倫多訪問，此間華人社團已定於本週日（一月二十三日）為代表團舉行歡迎酒會。

五邑大學創立於十五年前，是由原北京航天大學副校長葉家康教授當年受廣東省政府和家鄉人的重託，在農地上建立起來的一所綜合性大學。目前大學已有十三個教學系部，全日制學生四千多人。這次葉家康與現任大學校長林鍵達等組成的代表團前來北美洲，目的是考察當地的大學教育，尋求雙方之間的合作商機。

代表團定於本月二十二日起在安省訪問三天，行程包括參觀滑鐵盧大學，了解和考察這所大學聞名全球的合作辦學制度(CO-OP)，並且與校方商討建立兩校之間交流合作的事宜。

這次五邑大學代表團在多倫多的訪問活動由大多倫多中華文化中心副主席伍卓生和加中企業家協會常務副會長朱上翔負責接待安排。他們將於二十三日晚六時半在中區華埠楓城酒樓為代表團舉行歡迎晚宴，有意參加晚宴者可致訂票電話(416)223-2738或(416)298-8950。

樂富門股東大會 反菸份子要提難題

將質詢該公司在九十年代香菸走私活動中扮演何種角色

【加通社渥太華十六日電】加拿大反吸菸活動分子，趁菸草公司Rothmans（樂富門）星期一舉行股東大會之際，計劃就該公司「在九十年代香菸走私活動中扮演何種角色」問題，對該公司進行質詢。

以多倫多為基地的Rothmans，是加拿大規模居第二位的菸草公司。該公司計劃星期一召開股東大會，以便通過股份分折方案。而反吸菸團體「非吸菸者權利協會」(NSRA)的法蘭西．湯普遜則說，該會將在該公司股東大會上「提出尖銳問題」。

湯普遜指出，在美國最近公佈的法庭文件，進一步揭示了「美、加之間香菸走私活動猖獗，迫使加拿大聯邦政府不得不與五個省份聯手，大幅削減香菸稅」一事的內情。

—上述文件顯示：菸草公司明知出口到美國去的香菸，其中大部份將最終被走私客偷運回加拿大。而NSRA將要提出的主要的問題是：「菸草公司何時從單純的『觀察者』身份，改而變成『明知故犯』地向美國香菸走私客供貨？」

湯普遜又說，Rothmans股東應該有權獲悉有關內情。

各健康團體正要求渥太華，援引去年聖誕前向另一菸草公司RJR-Macdonald提出訴訟之先例，向Rothmans以及Imperial Tobacco（帝國菸草公司）提出訴訟。RJR-Macdonald前執行人員里奧．湯普遜於去年被判「與香菸走私者有關連」罪名成立之後，曾經表示，本國三家香菸公司都有參與該等活動。」

約克郡警察總長寶座 三熱門人選

寶特與拉柏基呼聲高 基里經驗資歷稍不足

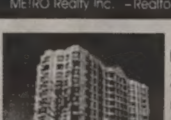
【本報記者葉左鑾多倫多報導】約克郡警察總長范鐵龍(Julian Fantino)將於三月開始，調任為多倫多警察總長，至於由誰接任約克郡警察總長一職，便成為約克郡警政委員會頭痛的問題。目前雖然有三至四名應徵者，但委員會至今尚未定出適當人選，但有消息指稱以現任多倫多副總長寶特，及約克郡副總長拉柏基兩人呼聲最高。

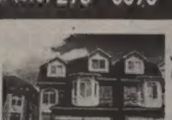
根據接近警方消息人士指出，現在警界中流傳有三個熱門人選，包括多倫多副警察總長寶特(Mike Boyd)，原因是據聞他都有申請多倫多警察總長職位，但後來為范鐵龍繼任，而寶特居住在新市(Newmarket)，如果暫時離開多倫多數年，到范鐵龍退休後，便可以再重返多倫多執掌警察部門。另一位是約克郡現任的副警察總長拉柏基(Labarge)，他在區內有三十多年警政經驗，熟識約克郡警政工作，是適當的總長人選之一。但另一位約克郡副警察總長基里(Kerry)雖然向有鐵面無私的作風，但因為升任副長祇有數月，恐怕經驗及資歷上不及寶特及拉柏基。

由於在最近三年內，約克郡警察總長職員經常換人，所以警政委員會主席博克(Margaret Black)認為，適合的人選應該是能夠以較長時間為約克郡服務者。至於將會有誰來出任，目前獵頭公司已經向委員會提出三至四名人選，預計在兩星期內會進行接見工作，如果委任到適當人選後，將會以最短時間接任總長職位。

◆多倫多楓航中心昨晚舉行了一場讚頌加拿大家庭農場的音樂會，藉此喚起人們關注眾多家庭農場目前所面臨的艱難困境。圖為兩名加拿大著名歌手克敏斯（右）和貝洽曼在音樂會上投入演唱的情形。（加通社）

HOMELIFE
METRO Realty Inc. －Realtor
Head Office:
5200 Finch Ave. East
Ste. 206, Scar.
Direct Line: (416) 293－5093
城市地產
參與 HOMELIFE 行列，歡迎加入　請電 Winston Lee，Broker 洽
Agincourt Office:
3430 Finch Ave. East
Ste. 205, Scar.
Direct Line: (416) 502－2238
專業寫字樓
七天營業
誠聘地產從業員
高達 95％分帳


MARIA LAM ★★ 林潔玲 (416)230－8826 (416)293－5093
▲MONARCH 2 年新高級單邊柏文 18 萬餘 [illegible]


JUDY NG ★ (416)293－5093
▲豪華全磚靚獨屋雙車房 5 睡房 3 套房設計氣派又實用地區正價平只 30 餘萬。

DAVID ONG ★ 王大衛 (416)609－2204 (416)293－5093
▲大學街/BLOOR 豪華地段複式 2 ½衛浴 1,500 呎花光石油木地板建築商滿盤 40 餘萬。

JENNY ★ 劉彭麗珍 (416)293－5093
▲北約克 C13，三睡房，寬敞實用，土庫分門，獨立廚房，浴室，廿二萬餘。

SUSAN ANG ★ 洪明旋 (416)293－5093
▲萬錦市全磚屋五睡房三廁雙車房完成土庫近商場及學校只售二十二萬餘。

RAYMOND LEUNG ★ 梁松禎 (416)293－5093 (416)492－0895
▲BAYVIEW /16 街 50'X102' 豪華屋 37 萬餘 4＋2 大睡房高級雙門入口完成土庫。

SAIFOO LAU ★ 劉世傅 (416)816－9323 (416)293－5093
▲密市近 CREDITMILLS 二千九呎數年新靚迎賓廚房實特惠賣千禧。

JOSEPH LAM ★ (416)293－5093
▲四正實淨獨立主人套房客飯廳家庭廳土庫分門兩房新淨廚房廁近各樣商。

JENNY ★ 劉彭麗珍 (416)293－5093
▲北約克 C14，五睡房，近 BAYVIEW，401。裝飾美侖美奐，保養佳，五十萬餘。

RICHARD WONG ★ 黃錫棠 (416)992－7908 (416)293－5093
▲咖啡店樂逍遙樓近商場任宅學校生意好租金平易操作更合新移民 5 萬餘。

被撞移位乃街橋暫無法修復通車

往來溫哥華東區與列治文仍需改道 上下班塞車夢魘難除

【溫哥華訊】在前(十五)日被拖船上起重機撞及而造成橋樑結構移位的乃街橋(Knight St. Bridge)，昨日繼續由卑省公路廳的工人搶修中，但由於瓦斯管線問題不能在短時間內修復，今早往來溫哥華東區與列治文之間的交通，仍需改走其他橋樑，上下班時間勢必將造成嚴重的交通堵塞。

每日車流高達五萬輛的乃街橋，昨日在卑省公路廳的搶修中，一點一點的將其移回原位。負責監工的鮑伯指出，要將移位的橋樑恢復到原位得慢慢的來，原來漏水的水管現已用新的軟管做銜接，所以 Mitchell Island 的供水問題現已暫時解決。

他表示，修復該橋的進度目前卡在瓦斯管線方面，他們如果能解決瓦斯管的銜接問題，才能快速的將橋面移回原位。不過鮑伯也表示，修橋並未有時間表，沒有人能保證何時才能完工通車，封橋所造成的今早交通堵塞可能避免不了。

這起船撞橋事件是乃街橋自建成以來所發生最嚴重的事故。一艘拖船後面拖著一台重型起重機，在穿越乃街橋下的時候，可能未將吊臂的高度計算好，結果撞及該橋的一段橋面，並將其推向西邊二點五英寸，同時破壞了橋下的水管與瓦斯管線，起重機本身則當場掉進河中。

橫跨溫哥華與列治文的乃街橋如果今天不能復工通車，則將成為駕駛人的夢魘。目前通往兩城市的橋樑只剩下橡樹橋(Oak Bridge)與阿瑟萊恩橋(Arthur Laing Bridge)，昨日前往兩橋的溫哥華南區與列治文北區出現塞車現象，今日乃街橋若仍不能通車，如果加上所有的卡車與貨櫃車都需改道，可能在上下班時間將會造成交通大堵塞。

卑省公路廳的工作人員昨日繼續搶修乃街橋被撞移位問題。圖為工作人員正在焊接橋面的鋼筋。(溫維國攝)

加西旅台僑生聯誼會 近期成立

定下月十二日在溫哥華舉行成立大會 加強僑生聯誼

【溫哥華訊】旅居加拿大西部地區的僑生目前正積極籌備，計畫於近期內成立「加西旅台僑生聯誼會」，以加強此一地區曾在台灣就學的僑生校友之聯繫與情誼。

「加西旅台僑生聯誼會」經過籌備會議後，已決定二月十二日在溫哥華舉行成立大會。據僑務專員黃公弼說，「加西旅台僑生聯誼會」的發起成立，除了可加強僑生彼此間的聯誼之外，同時將可加強相互間的互助合作，維護共同的福祉，促進僑社的團結發展。

目前世界各地都有類似的僑生聯誼組織，加東的旅台僑生聯誼會很早便已成立，全北美洲的僑生聯誼組織，則預定在今年三月，在美國華府舉行成立大會。

黃公弼說，中華民國僑務委員會為協助海外各地僑生加強聯繫，增進友誼、學術研究與事業發展，計畫於今年九月在台北舉行一世界旅台僑生聯誼總會」的成立大會。

加西社區，尤其是溫哥華，僑生人數眾多，目前很多台灣各大學的校友會，都由僑生擔任會長。「加西旅台僑生聯誼會」數天前順利地舉行了他們的籌備會議，參加發起此一聯誼會的有成大的陳以正，政大的朱茂深、師大的陳建章、台大的馮先鄭卓英、余玉書、楊光等。目前他們正積極連絡各校的僑生，為這一新的聯誼會催生。

依據他們草擬的「加西旅台僑生聯誼會」章程中規定，凡旅居加西地區，曾在中華民國台灣各級學校就讀的人，都可申請加入為會員。該會英文全名為「Western Canada Association For Overseas Chinese Students In Taiwan」，將向加拿大卑詩省及中華民國僑務委員會登記註冊。該會將設會長一人，副會長二人。

台灣自從一九五二年開始鼓勵僑民回台升學後，到目前為止已有十三四萬人學成返回僑居地服務，其中大專校院畢業人數約七萬六千人，遍佈世界五大洲。

畢業的僑生返回僑居地後，僑委會曾輔導這些留台僑生成立校友會組織，根據統計，歷年來海外留台的大專畢業僑生在海外各地總計成立了八十三個校友會。

目前在海外還未成立僑生聯誼會的地區，據說有美東、美南、美北、加西及歐洲地區，僑委會為團結各地畢業僑生發揮整體力量，因而最近紛紛在這些地區，輔導成立旅台僑生聯誼會的組織，以便達到成立「世界旅台僑生聯誼總會」的目標。

大溫天氣

1月17日週一：陰雨2℃－5℃
1月18日週二：陰雨2℃－6℃
1月19日週三：陰陣雨－1℃－5℃
1月20日週四：轉陰－1℃－4℃

素里消防隊拔刀協助巡邏

警力不足 短期內無法補齊

【溫哥華訊】素里市近來面臨警力不足問題，市長麥考蘭苦思解決之道，終於想出一個辦法，即請消防員協助警方巡邏，初期成果還算不錯。

溫哥華「省報」報導，素里市皇家騎警目前有十名缺額，但因為新進警員在短期內無法補齊，已造成警方巡邏出現空檔。麥考蘭在無計可施下，決定請消防人員在周末時協助巡邏，以解決燃眉之急。

麥考蘭表示，消防人員的作用就像義警一樣，利用空餘協助警方巡邏，所以從上周起，他已經請消防人員駕消防車在主要街道巡邏。

卑詩檢察官薪情差擬罷工

連續兩年未調薪 19日票決是否採取行動

【溫哥華訊】卑詩省檢察官因為不滿待遇未調整，十九日將投票決定是否要罷工抗議，如果大部分檢察官贊成罷工，可能即會在下月造成法院作業癱瘓。

溫哥華「省報」報導，卑詩省約有四百名專辦刑案的檢察官，他們與省府簽的工作契約早在二年前到期，但省府一直未與他們討論續約內容，也使他們的薪資連續二年未能調整。

擔任卑省檢察官長達十九年的基佛表示，檢察官雖然可以組工會，卻依法不能與資方談判，這使得省府一再忽視他們的需求，使他們忍無可忍。

基佛表示，檢察官如果在十九日贊成罷工，檢察官工會已決定在二月選擇兩天罷工，屆時法院將會停擺，後果由省府負責。

溫市世報 即日起天天派報到家

推出千禧年訂報特惠專案 二月十六日前訂報仍享舊價優待

【溫哥華訊】溫哥華世界日報擴大服務，決定自元月十七日起實施天天派報到家，首創本地報業一年三百六十五天，天天派報到家的服務，即一年多了五十二天派送日。

天天派報到家，直接增加派送成本（註：報紙仍按折扣優待），世界日報派送報的訂報費決定酌予調整如下：三個月期由一百十元調為一百十五元，六個月期由二百元調為二百十五元，一年期由三百九十元調為四百十元（以上均含稅）。

世界日報為回饋讀者訂戶們，同時舉辦「千禧年訂報特惠專案」活動，自即日起到三月十六日止，為期六十天。在此期間內，無論新訂或續訂，訂報一律以老價錢優待，即三個月期一百十元，六個月期二百元，一年期三百九十元，新、續訂報期，最少三個月，最長一年，歡迎大家多多利用。至於現有訂戶未到期的報期，亦一律自一月十七日起改為天天派報，所增加派送費，由世界日報自行吸收，作為世界日報千禧年給訂戶們的賀禮。

世界日報自九二年在溫哥華設廠開印以來，同時首創本地中文報派送到家的服務，八年多以來，感謝訂戶們的支持與合作，除了少數較偏遠地區外，大多維持在上午九點以前派送到家，成為大溫地區中文報最大的派送網。

在此進入新世紀的時刻，世界日報除了實施三六五天，天天派報外，目前實施新的訂報辦法，接受VISA卡或支票訂報，讀者可郵寄或親臨或傳真到本社訂報，只要在二個工作天前通知本報發行組，隨時可以暫停派報一段時間或要求轉換派報地點（限在本報派送區內），兩者也可同時服務，但凡退報退費者，本報將收取訂報費的百分之四處理費，敬請各界諒察。

世界日報為求更好的服務讀者，時時秉持服務再服務的精神，不斷地投資再投資，年年增設印報機，加強印報的能量，報紙全面彩色化，預計今年上半年可完成全部硬體建設，增加彩色版面，屆時的世界日報將會非常「好看」。除此而外，世界日報自本月上旬即已採用超白的白報紙，許多讀者已感覺到世界日報眉清目秀了，字體更清晰了，彩色更漂亮了。

任何有關訂報辦法及派送範圍諮詢，請洽世界日報發行組。世界日報地址在：2288 Clark Dr. Vancouver B.C. V5N 3G8，電話：八七六－一三三八轉二三九或二四〇，傳真號碼：八七六－三七二八，八七六－一八二一。

狀元樓 Champion House Restaurant
金字招牌 25 週年紀念
★★★★★
萬象更新・同賀新歲
新年酬賓・特備春宴
地方高雅・豐儉隨意
春宴菜譜
國家歡樂宴 十位裝 $288.00
新春賀喜宴 十位裝 $328.00
迎春接福宴 十位裝 $368.00
貴賓歡聚宴 十位裝 $498.00
Mississauga: (905)890－0999
25 Watline Ave. 2F
由 401 西行到 Hwy 10 出口
向南第五街口左角
Toronto: (416)977－8282
480 Dundas Street West lower level

RE/MAX HALLMARK REALTY Ltd Realtor
手提 816－9768
住家 449－1168
精通國・台・英語
住家或投資物業買賣 提供一流服務
廖芳隆 DANIEL LIAO, P.ENG
陳碧愛 ANGELA LIAO, R.N.
▲北約克央街豪華柏文
2+1睡房，二浴室，二車位，約1480呎，近名校，地鐵，24小時保安，叫價$299,000。
▲BLOOR ST. 高級柏文
步行至多倫多大學，YORKVILLE AVE. T.T.C. 1房，1浴室，機會難得，叫價$22萬餘。
▲LAWRENCE/LESLIE
獨立三睡房，二廳二廁，近 EDWARDS GARDEN，環境優美，叫價33萬餘。
▲MARRIOTT 渡假村
有興趣者，請電話查詢。

LIVING REALTY INC. REALTOR 恒生地產
KAY WONG 王沛琪(黃太)
SALES REPRESENTATIVE
公司：(905)896－0002
住宅：(905)897－2885
★業績獎成員——精通地產誠意為君服務
本週生意精選
▲BLOOR 與 DUNDAS 快餐店有酒牌
▲密市 FOOD COURT 燒臘飯店16萬餘！
▲密市、多市西區平、靚屋8－15萬

東亞 HOMELIFE 置業 吳仁澤 RONALD WU
經驗金牌經紀 免費樓宇估價 服務熱誠勤快
公司 BUS: (905)415－1331 手提 MOBILE: (416)726－2008

HomeLife/5 Star Realty Ltd.
陳洪素彫 SU DIAU CHEN (SU CHEN)
精通國語、台語、英語
電 BUS(416)633－6666
RES (416)512－6946
24 HOURS 傳呼
▲WARDEN/HIGHWAY 7－獨立，2層樓，4睡房，雙車庫，地下室完成。3300 SQ. FT 很漂亮的房子，近名星學校，購物中心，公路，車站，叫價$380,000。
▲MARKHAM/14 AVE－獨立屋，1650 SQ. FT，三睡房，2 1/2 衛浴，FAMILY ROOM，主人套房，單車庫，叫價$259,000。
▲YONGE/FINCH－CONDO 公寓，2睡房，2衛浴，24小時警衛，公共設備，游泳池等，叫價$229,000。

RE/MAX ALPHA REALTY INC.
毛沙麗 Shali Mao
通國・台・英語 Sales Representative
公司：(905)883－4922 手提：(416)723－6603
▲BAYVIEW/FINCH
獨立全磚 BUNG，三睡房實木地板，近 FINCH 車站，完成土庫加兩睡房，浴室，分門出入，$329,000。
▲YONGE/SHEPPARD
高級 CONDO，兩睡房，雙衛浴，近地鐵，圖書館，購物中心，戲院，含五件電器，車位。$189,000
▲BAYVIEW/SHEPPARD
獨立 60X140 BUNG，三睡房，雙車庫，環境幽靜，近學校，車站，和谷公園。$359,000
▲代客租賃高級 CONDO
YONGE/FICNH，YONGE/SHEPPARD
歡迎查詢。

誠信地產有限公司
廖太 MARGARET LIU SALES REP.
B. A., P. MGR., CRES
DIRECTOR, FIABCI－CANADA MEMBER, NACORE INTERNATIONAL
商場買賣物業投資
▲幾年新街角商場，全部租出，有連鎖咖啡店，售三百餘萬。
▲全新街角商場，大部分租客為大連鎖店，售五百餘萬。
▲名牌油站及大連鎖咖啡店，位於兩大街街角，售一百餘萬。
▲大街商場，全部租出，售兩百多萬。
▲萬錦市商場鋪位，合餅樓，餐館，雜貨店，各類零售商業，租平。
手提(416)520－8757 公司(416)497－8900
精通國・粵・英語

SULAN TONG 唐太
RE/MAX Crossroads Realty Inc.
Sales Representative
公司：(416)491－4002
手提：(416)399－3733
精通國、粵、滬、英語
屢度獲獎服務至上
◁高級三房鎮屋
BATHURST 與 STEELES，近 PROMENADE MALL，數年…，交通便，主人套…完成，包兩車位，五電器，一廳兩廁，現只售$202,000，業主急售，請即約看。
◁高級兩房公寓
BATHURST 與 STEELES，…兩房，一千三百餘…位，儲物室，大廈設有泳池、壁球場，網球場，健身室等，現減至$243,000，隨時入伙。
◁LANDMARK 兩房公寓
BAYVIEW 與 JOHN，兩臥房(兩套房)加大睡房，俯覽兩公園景色、交通購物方便，包五電器、車位、儲物室、現只售$188,000。

恭祝聖誕 並賀新禧
至尊組合
Supreme Team
(通國、粵、滬、潮、英語)
(416)505－1368(中)
(905)707－8199(英)
致富地產
RE/MAX Goldenway Realty Inc.
Each Office Independently Owned and Operated
Mary Chan 陳翱銀屏 Associate Broker
Vincent Chan 陳永信 Sales Representative
SOLD
LEASED
LEASED